

V Bruseli 21. septembra 2022
(OR. en)

12679/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0287(NLE)**

**POLCOM 119
COASI 152**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	20. septembra 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 472 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo Výbore pre obchod zriadenom Dohodou o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Výboru pre obchod

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 472 final.

Príloha: COM(2022) 472 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 20. 9. 2022
COM(2022) 472 final

2022/0287 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo Výbore pre obchod zriadenom
Dohodou o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou,
pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Výboru pre obchod**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo Výbore pre obchod zriadenom Dohodou o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou v súvislosti s pripravovaným prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre obchod.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou

Cieľom Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou (ďalej len „dohoda“) je liberalizácia a uľahčenie obchodu a investícií medzi zmluvnými stranami. Dohoda nadobudla platnosť 21. novembra 2019.

2.2. Výbor pre obchod

Výbor pre obchod zabezpečuje riadne fungovanie dohody, dohliada na tejto dohody vykonávanie a uplatňovanie a uľahčuje jej vykonávanie a uplatňovanie, podporuje jej všeobecné ciele, dohliada na prácu všetkých osobitných výborov, pracovných skupín a iných subjektov zriadených podľa tejto dohody, posudzuje spôsoby ďalšieho posilnenia obchodných vzťahov medzi zmluvnými stranami, usiluje sa riešiť problémy, ktoré môžu vzniknúť v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda, a posudzuje akékoľvek iné záležitosti týkajúce sa oblasti, na ktorú sa vzťahuje táto dohoda. Výbor pre obchod zasadá každé dva roky striedavo v Únii alebo Singapure alebo bez zbytočného odkladu na žiadosť niektorej zo zmluvných strán. Výboru pre obchod spolupredseda člen Európskej komisie zodpovedný za obchod a minister obchodu a priemyslu Singapuru alebo ich príslušní zástupcovia. Rozhodnutia sa prijímajú jednomyseľne. Únia a jej členské štáty sú priebežne informované o fungovaní dohody prostredníctvom Výboru pre obchodnú politiku a rozhodnutia Výboru pre obchod podliehajú postupu podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ.

2.3. Pripravovaný akt Výboru pre obchod

Podľa článku 16.1 ods. 4 písm. f) dohody má Výbor pre obchod prijať rozhodnutie o svojom rokovacom poriadku (ďalej len „pripravovaný akt“).

Konsenzu o návrhu rokovacieho poriadku predchádzali dlhé konzultácie, ktoré do prvého zasadnutia Výboru pre obchod, ktoré sa konalo 7. decembra 2021, ešte neboli ukončené.

Účelom pripravovaného aktu je dať fungovaniu Výboru pre obchod formálny ráz.

Pripravovaný akt bude pre zmluvné strany záväzným v súlade s článkom 16.4 ods. 1 dohody, v ktorom sa stanovuje, že zmluvné strany môžu prijímať rozhodnutia vo Výbore pre obchod alebo v osobitnom výbore v prípadoch stanovených v dohode. Rozhodnutia prijaté v takom výbore sú záväzné pre zmluvné strany, ktoré musia prijať opatrenia potrebné na ich vykonanie.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Cieľom pozície, ktorá sa má prijať v mene Únie, by malo byť prijatie rokovacieho poriadku Výboru pre obchod, ako sa stanovuje v dohode.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“¹.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Výbor pre obchod je orgán zriadený dohodou, konkrétne Dohodou o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou.

Akt, ktorý má Výbor pre obchod prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkom 16.4 ods. 1 Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú spoločnej obchodnej politiky.

¹ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 207 ods. 4 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 ods. 4 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Rozhodnutie Výboru pre obchod by sa malo po prijatí uverejniť.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať vo Výbore pre obchod zriadenom Dohodou o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Výboru pre obchod

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1, článok 100 ods. 2 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodu o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou (ďalej len „dohoda“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/1875² a platnosť nadobudla 21. novembra 2019.
- (2) Podľa článku 16.1 ods. 4 písm. f) dohody môže Výbor pre obchod zriadený dohodou (ďalej len „Výbor pre obchod“) prijať svoj rokovací poriadok.
- (3) Preto je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie prijať vo Výbore pre obchod, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Výboru pre obchod, aby sa zabezpečilo účinné vykonávanie dohody.
- (4) Pozícia Únie vo Výbore pre obchod by mala byť založená na návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie vo Výbore pre obchod zriadenom Dohodou o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Singapurskou republikou, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Výboru pre obchod, je založená na návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

² Ú. v. EÚ L 294, 14.11.2019, s. 3 – 755.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*